

國立中山大學

學生大使團

2015 年寒假泰北國際志工團

成果報告書

【承辦單位】

國立中山大學學生大使團

【指導單位】

國立中山大學國際事務處



National Sun Yat-sen University
Office of International Affairs
國立中山大學國際事務處



摘要

國立中山大學學生大使（學生大使簡介於參附錄），一個來自全校各系所，具備服務熱忱、前瞻國際觀和外語能力的學生所組成的義務性志工團體，數年來盡心投入學校內各項服務活動。團員多數曾在台灣的各個角落進行志工服務。

2015 寒假泰國國際志工團秉持著志工熱心奉獻的精神，代表中山大學前往泰北清萊省明朗村進行志工服務活動。今年的團員由十六位學生所組成，其中包含六位學生大使，以及經由甄選而加入的十位學生。將中山的愛心再度送達泰北明朗村，冀望這些物資及捐款，帶給當地渴望學習、物資缺乏的居民一絲難得的溫暖及希望。因此我們決定繼續將這份傳承延續下去，經由明朗中學孔貴才孔校長的邀請與同意下，再度前往泰北明朗村為當地做志工服務。

服務目的可分為五部份，分別為

- (一) 改善教學設備及基礎建設改善
- (二) 激發當地學童的學習熱忱
- (三) 延續志工服務的影響力
- (四) 提倡資源回收觀念
- (五) 鼓舞台灣青年對世界的關切

2015 年 1 月 17 日到 2015 年 1 月 27 日，中山大學學生大使泰北志工團在明朗、清邁，拖著一卡皮箱，展開我們的旅程。



目次

一、計畫目的.....	1-2
二、青年志工訓練過程及影響.....	3-5
三、計畫執行過程與成效.....	5-10
四、活動檢討與反思.....	11-16
五、照片紀錄.....	17-29



一、 計畫目的



(一) 改善教學設備及基礎建設改善

基於前幾年在明朗中學的服務經驗，我們發現當地的教學設備及生活環境有一定的改善空間，本團將於這次著重進行教學環境的改善，例如文具資源的供給等，另外我們也會負責校區路燈的建設，透過實際的行動讓當地擁有更好的生活與教學環境。

(二) 激發當地學童的學習熱忱

本團將於明朗中學進行教師英語教學時，延續 2014 年志工團「多元學習」的架構上，進行包含有：社會人文、自然科學、團康活動、與台灣文化介紹，四大主軸之活動。

(三) 延續志工服務的影響力

透過英文能力課程培育該校種子教師，並藉由課後成果發表、試教等方式以確保在本團服務結束返國後，教師仍具備英語文教學之能力。本團亦將於課程中挑選適當之人員至少兩名，施作基礎英文訓練，使當地之資訊教育可持續發展。

(四) 提倡疾病防治及口腔衛生觀念



依據前年考察結果發現當地尚未有完善的環境衛生觀念，本團隊今年首度與高雄醫學大學學生合作，於明朗中學及明朗村推廣疾病防治與口腔衛生觀念，並藉由與當地學生討論當地常見病症，體認疾病防治的重要性。期望向青年學生倡導自我衛生觀念使當地衛生品質提升。

(五) 鼓舞台灣青年對世界的關切

本團於當地服務期間，將會全程以相機及攝影機等方式忠實記錄本團於當地服務之情況，並且由專人負責文字記錄。回國後，本團將統整所有文字及影像紀錄，集結成成果報告，並透過出版、演講、泰北週、義賣等方式，將本團於當地服務之紀錄分享給台灣之青年學子，希望能激發青年對於社會上或落後國家之教育及環境有所關懷，並進而吸引更多積極之青年投入各種志工服務。

因此，綜觀上述計畫緣起與目的，本團決定 2015 寒假期間，再度回到位於泰國北部的明朗村進行服務，期望能一步一腳印 踏實的為我們的願景奠定深厚的基礎 穩定的影響力。或許數週的服務無法為當地帶來巨大的變革，但期許經由我們再度盡心的付出能帶來正面的影響，並善盡一位世界公民應負的責任與義務。

二、青年志工訓練過程及影響



(一) 計畫的持續

2015年為本團五度前往明朗村，本團期盼能延續往年成效，持續為泰北偏遠山區村落的學童、村民服務，所提供的服務項目主要著重在學科教學上，也就是至明朗中學為孩童上課，除了臺灣文化、美國文化、歐洲文化、亞洲文化、英文、華語的教學，今年新增才藝教學，包括鋼琴、科普實驗、衛生教育、空手道、排球和籃球的課程，此外根據往年的觀察，發現當地校園中基礎建設的不足，導致許多學童於上學的路途發生意外，於是我們在今年籌措經費，協助當地建造路燈，希冀給予學童一條安全上學的路。我們衷心希望，儘管明朗村地處偏遠，孩童依然能夠獲得與其他國家同年齡學童一樣豐富的資源與知識，不使其身陷在因外在物質因素而限制求知欲的狀況中。對於村落的服務方面，我們會利用駐留在當地的時間，參與協助村內的公共事務，各項和當地居民息息相關的事務，培養與當地居民的情感。因為融入當地後，將心比心的親身體會才會使我們更加珍惜現在的所有、更加積極地投身奉獻。

明朗中學的孔校長，為居住在教會裡的孩童籌措認養計畫，以認養的方式，期望來自不同國家而有能力的善心人士，資助孩童的成長與學習，孩童的身份大多是孤兒、來自單親家庭、或是從緬甸來到泰北而不被國家承認，我們希望能利用在當地的時間，深入了解認養計畫，以便將計畫帶回臺灣，讓更多臺灣人知道，進而幫助孩童。

誠如過往的經驗，因短暫的停留無法使當地貧困生活獲得實際的改善，我們長期定點服務的目標在今年持續推動，希望真正做到認養社區，使明朗村成為往後每年度中山大學國際志工團固定的服務地點，達到長遠、顯著效益的正面影響。更進一步，我們期許能夠激發社會上廣大中小企業、各地組織的投入與協助，除了提供民生物資上的援助外，也能帶給當地學童、村民溫暖和鼓勵，更希望帶給他們在極度挑戰的環境中獲得不易的生活經驗和快樂，使他們有所成長。

這次學生大使所進行的國際志工服務活動將會出刊在本校刊物 並且將在本學期中舉辦校園成果展，向本校學生宣導國際志工服務與分享此行的心得與收穫，希望能讓大家了解「只要有心，參與志工並非難事」。除此之外，我們也將積極向高雄當



地的新聞報章爭取出刊的機會，讓更多人了解志工服務的內容。推動志工服務是社會長期的期待，我們希望能夠藉由各種媒體宣導，讓服務的精神深植在更多生活在相對富足社會的每個人心中。

我們相信熱血沸騰的青年學子們如果有了社會上各方的贊助與支援，在進行志工服務上必定能增加服務層面的廣度與深度。因此我們更希望藉由這次志工團直接深入泰北當地偏遠落後的山區村落，拋磚引玉激起社會上更多的迴響，並能夠一起成為終身志工努力。

(二) 志工甄選

a. 志工篩選標準

由於本志工團已深耕泰北當地多年，對當地有著長期的認識與了解，故本年度甄選標準主要著重於配合本次課程主軸，如英語教學、科普實驗以及衛教課程等科目進行志工篩選，另輔以對教育的熱忱、國際視野的展現與一定的英語程度。為了增加團隊的多元性，激發對課程多面向的考量，我們有來自各個不同系所的成員，如中文、外文、生物、海洋資源、資訊工程及管院的同學所組成。

b. 首度與高雄醫學大學學生進行合作

本年度志工團首度著重於衛生保健的教學，加上本校與高雄醫學大學的合作計畫，而開啟了兩校合作的契機，藉由該校學生對醫學的專業，使我們能夠在當地進行正確的疾病防治與衛生保健教學。此外，也透過此次合作，連結兩校之間的關係，促進兩校未來的發展。

(三) 志工培訓

a. 華語課程培訓

鑑於本校設有華語教學中心，針對以華語為第二外語的學生提供完善的語言教育，於是我們尋求該中心的協助，指導我們華語教學的要點與技巧，透過本訓練課程，本團團員得以了解如何以正確的心態教導華語－以我們學習英語的方式，對等思考進行教學。

b. 教案撰寫與模擬教學

經歷多次於當地的教學，我們漸漸了解當地學校所需要的協助，另外我們與當地負責人多次進行對於教學內容的溝通及討論，最後我們針對在華語方面注音的教學及繁體字的識讀、泰國周遭國家文化的理解等課程進行設計，輔以對台灣及對世界文化的了解，進行活動的安排。此外，本次志工團自計畫規劃期間，便設有課務組，



以進行各年級課程的內容及進度安排，也在期間內由往年前往服務的志工，進行教案的指導及修改，希望能建立符合當地需求的教學。本年度志工團也首度安排模擬教學，使團員能充分了解實際教學狀況，互相提出意見，確保教學流程順暢、減少缺失的發生。

c. 泰語課程培訓

由於當地學童多由不同族群組成，如泰緬邊境華人、阿卡族等，並非所有學生都具有良好華語能力，故我們於行前邀請泰國僑生為我們編排語言課程，進行基礎泰語教學，使我們於當地教學能夠有更好的發揮，可以給予當地學童更大的幫助，也減輕當地老師協助翻譯的負擔。

d. 志工基礎教育訓練

本志工團邀請資深前輩進行分享，並教導志工服務的真諦，使團員了解平等服務、互相學習的精神，而非由上對下的優越心態進行服務，使本團團員得以用正確態度給予當地協助，不求回報的進行課程教學。另外本團也透過終身學習網站，如台北E大及本校提供的服務學習課程，進行志工的基礎教育訓練。

三、計畫執行過程與成效

(一) 出發前實際募款行動

a. 路燈經費籌措

i. 民間單位募集

由於明朗中學路燈年久失修，缺乏資金重建，所以本團也致力於協助當地基礎建設的改善，故特別設有公關組，透過有組織的方式向民間團體進行資金的募集，而目前已成功向財團法人臺灣省臺南市台灣首廟天壇及財團法人高雄市三塊厝興德團(三鳳宮)等相關單位取得資金援助。

b. 泰北週

舉行為期一周的擺攤活動，包括文具認購、泰式奶茶、泰式拌麵義賣和愛心募捐，由本團自發性舉行。泰式奶茶與拌麵每天一推出，就立刻被搶購一空，而貼有當地照片的海報也吸引許多同學駐足詢問當地情況，反應熱烈，最後活動總計募得新台幣42095元，活動義賣所得全數捐出交給明朗村，用於幫助孩童學習。

i. 愛心文具認養

與當地負責人聯繫後得知，去年捐贈之文具用品已所剩無幾，為了使當地學童能有足夠的工具能夠學習，本志工團與高雄在地企業SKB文明鋼筆合作，今年



再度於國立中山大學校內文具的愛心認養活動，一方面使校內學生了解明朗村當地的需求，一方面也鼓勵本校學生以自身行動幫助當地教育的發展。我們相信，只要凝聚每個人的微薄心力，將能提供當地莫大的幫助。

ii. 禦寒衣物募集

由於當地位處高山，日夜溫差極大，根據過往的觀察，當地學童沒有足夠的保暖衣物，因此於本年度計畫中，我們也於泰北週的活動中，安排禦寒衣物募集活動，希冀能募集同學的愛心，帶給當地學童溫暖。

iii. 志工計畫及當地歷史說明

擺攤期間，我們也加駐人手進行計畫的說明，希冀能夠拋磚引玉，吸引更多同學參加並伸出援手，給予明朗村更大的幫助。

iv. 泰式美食義賣、手工葉脈書籤及手繪貼紙義賣

泰北週期間，我們一方面親自料理泰式風味美食，另一方面也親手製作過去於當地發現的泰國特色葉脈書籤，團員並繪製結合潮流與泰國元素的風格貼紙，透過以上的努力與宣傳，吸引相當多的同學駐足本攤。

(二) 教學課程與成效

a. 平日課程

i. 英語教學

明朗中學於英語教學上，舉凡硬體設備、平面教材及師資嚴重不足，本團隊期望能夠透過有限的資源，帶來不同的上課方式，讓知識不在侷限於課本，藉由其他管道提升當地學童對英語的認識及激發他們的興趣，增加日後學習動機。

● 預期成效

低年級: 字母認識

中年級: 主題單字記憶

高年級: 加強句型結構

國中部: 文法概念

ii. 華語教學



明朗中學的學生主要為華僑學童，學校極注重華語教學，本團隊期望藉有此次的志工服務，除加強華語課程的口語訓練及華文識讀外，亦能透過圖卡教學、成語典故講解增加其語言文化的背景知識。

● 預期成效

低年級：由於低年級華語能力有限，因此以表達單一名詞、形容詞等關鍵字方式讓他們一步一步了解如何敘述一項物品，到後面歌曲教唱時可以把關鍵字兜在一起形成一首語意完整的歌曲。

中年級：中年級語文情況較低年級好，但仍無法接受太生澀的故事內容，找一些活潑的故事或是從泰國著名的故事翻譯成中文，在本身對故事有一定了解基礎下，以華文呈現會較為容易，也可以訓練口語表達能力甚至肢體語言。

高年級：高年級會以較長篇短文為主，藉由呈現文章內容學習合作方式，及對故事細節的掌握，也訓練口語表達能力甚至肢體語言。

國中部：除了戲劇呈現，更希望他們對於故事背景有更深刻且具體的掌握，增加更多文字填寫，以及引導他們從文章內容中推測出背景內容，可以更明確的表達故事內容。

b. 文化課程

因明朗中學資源相對缺乏，接觸外界機會相較較少，本團隊期望透過文化課程教案，其中包括亞洲、歐洲及美國文化教案，讓孩童了解各地具代表性民情風俗的形成背景及其在生活中的重要性，了解不同生活環境差異之處，並能尊重及欣賞其間的不同特色，並更加珍惜自己原有的文化特色。



- 預期成效

這次活動，讓泰北小朋友對美國、歐洲、亞洲文化相關特色有初步的了解，畢竟我們的幫助不可能是永久的，可以透過製程屬於他們自己的世界觀，加強對於臨近國家的認知，提升記憶點，而不是陌生。國際觀的養成是需要學習的，需要讓他們提早培養，雖然生活資源較貧乏，但學習的熱忱絕對不能少。

c. 才藝課程

除了正課以外，本團隊期望帶給當地孩童更多非課本上的知識及學習上的樂趣，因此，我們增設了才藝課程，其中包含體育課程、音樂課程、科普實驗及團康遊戲。期望能夠寓教於樂，培養孩童們的多元興趣。

- 預期成效

鋼琴：穿插樂理和曲目，以遊戲教學為主，讓小朋友在玩樂中學習，希望透過課程的教學後，學童能夠熟悉節拍、五線譜所代表的音符。

科普實驗：希冀學童能於課程後了解各個實驗原理，將實驗原理應用到日常生活中，並成功完成實驗，若失敗能知道失敗的原因，並加以改進。

美術：透過製作舞龍舞獅與水族館年曆，以了解中國新年習俗、學習團隊合作激發創造力、韻律節奏與手眼協調訓練色彩搭配與美化能力。



空手道：學童能了解何謂空手道及其歷史，並懂得使用正確與基本的防守與攻擊動作。

排球：學生了解排球這項運動而且學會排球基本姿勢—低手、托球、發球、攻擊及其比賽規則

籃球：學生能以正確姿勢進行運球、三角傳球及投籃並能從比賽中學習如何防守、得分和團隊合作

d. 衛教課程

本團隊今年首度與高雄醫藥大學學生合作，提供衛教課程，傳遞孩童基本的衛教觀念與身體保健概念，期望能夠更認識身體及疾病。

- 預期成效

疾病防治：學童能了解地區性的症狀及防治方法，並透過個人衛生習慣及周遭環境的改善，降低疾病發生的可能。

口腔衛生：了解口腔的保健方法，進而在生活中實踐有益健康的行動，並且能融入當地，建立正確觀念。

(三) 參訪行程安排

a. 本國駐外使館

以中山大學外交官身分，拜訪駐泰國台北經濟文化辦事處及駐新加坡台北代表處參訪並與辦事處人員對談，親身瞭解外交工作的細節以及泰國、新加坡與台灣的外交。



經貿等現況。

i. 預期成效

- 說明本志工團目的並深入了解台泰雙向關係與泰北目前情況，並與大使對談討論未來志工團定位與發展方向。
- 了解台灣與新加坡雙向互動關係，並瞭解台灣與各國交流現況及了解外交官工作內容及心得分享。

b. 國立中山大學姐妹校參訪

與泰國曼谷大學及新加坡南洋理工大學之學生及學生團體進行交流，促進兩校之間友誼。

i. 預期成效

- 本團學生大使於第四屆台泰高等教育論壇進行時，與曼谷大學代表塑成良好關係，而促成了本次交流活動，希望兩校學生能夠互相交流、分享經驗，並透過活動體驗泰國文化，希冀與曼谷大學學生與師長建立良好情誼
- 本校與新加坡南洋理工大學已有長期的交換合作計畫，在校內也有約三分之一的交換學生來自該校，我們期望能更深度地相互了解彼此學校的歷史，同時也促進學生之間的交流，建立更緊密的合作關係。

四、活動檢討、評估及反思

a. 行前規劃



i. 資金的募集

由於本志工團成立多年，宜適當規劃與社會企業的長期合作，希冀能夠縮短工作時程並提升工作效率，且我們應於計畫初期便開始與民間團體、企業接觸，積極找尋合作可能。訂定清楚的回饋目標，以提高資金募集來源的協助。

ii. 教案撰寫

- 行前確認

於編寫課程時，應提早與當地班導師一對一聯繫，以確認學生程度、當地教材使用狀況，與相互比對準備課程是否與當地需求相符。

- 學生講義撰寫

學生學習講義撰寫需考慮上課時間的長度，需將豐富的課程內容精簡編排，以求得學生學習有最大的效益。

b. 計畫實施期間

華文課程

低年級：當地孩童的華文能力，可以進行基礎的日常生活對話，但其他較進階或較深的文化結構就較無法正確理解



中年級：剛升上的中年級的學童，程度差異大，部分無法順利銜接較高難度的課程，我們應於課堂中適當調整難度，或多方嘗試以較為簡單的文法解釋教學內容，並提升學童自信，鼓勵他們勇敢發言，表達自我。

高年級：該年級學童華語溝通程度與台灣當地小朋友相似，唯一的差距就是華語識讀的障礙大，較無法順暢而完整的閱讀文章，對於中華文化有很大的興趣，未來可朝這個方向準備更豐富的課程。

國中部：由於該年級學童即將面對高中升學考試，當地班導師希望我們能夠準備作文課程，以加強華語寫作的能力，他們華語程度已經有一定水準，交為缺乏的是成語典故的了解與歷史文化的認知，此外，為了因應未來就業的需求，可以加強中文專業書寫的技巧。

英文課程

低年級：對於英文的了解，僅止於英文字母的認識，無法認出簡易的單字，對於英文的興趣尚低，可利用美國文化及遊戲互動，提升學童的興趣和專注力。

中年級：已經能辨別基本英文單字，但仍無法組成正確的語句，進行基礎的溝通，透過音樂練唱，如小星星、生日快樂歌，以生動活潑的方式加強文法訓練。

高年級：對於英文文法有基本的認識，但仍無法正確使用，如比較級、時態用法等，可以利用簡單故事讀本，加強該年級學童英文識讀與英語文法的認識。



國中部：當地學童英文程度與台灣學童程度相比後相對較低，另外我們也發現當地對於英文能力較不重視，建議未來可已與該校英語教師多加討論，著重在英語應用方面，如日常溝通與對話，以因應未來就業所需。

才藝課程

鋼琴：由於明朗村有許多對學習鋼琴有很大熱忱的學生，但是當地僅有兩部鋼琴可供使用，無法使每個有興趣的學童練習，我們認為鋼琴的教學得輔以歌曲的教唱，並加上樂理的教學，一方面能提升學生音樂素養，另一方面也能加強學生音感訓練，此外由於該校設有電腦教室，未來可於電腦安裝模擬鋼琴的軟體，使學生能夠有更多的機會練習。

美術：當地學童對於美術有極大的天分，但由於美術材料上的不足，雖然我們已經努力籌措文具與繪畫的器具，仍無法使當地學童平均使用，倍感可惜，希望在明年度的計畫中，能夠與企業進行長期配合，使學童能夠充分發揮其長才。

排球：由於當地學生對排球興趣不足，建議明年度計畫可以針對其他運動進行教授，力求滿足教學的最大效益。

籃球：根據該校教師的說法與團員教學實況，明朗村學生對於籃球有強烈興趣，也多次組隊前往其他村落進行交流比賽，但是對於籃球的專業比賽規則略顯不足，已於本次教學完成預期成效，達成專業籃球比賽的標準，明年度的計畫可以以更為高階的傳運球技巧進行教學。



空手道：本次為當地學童首度接觸空手道的訓練，我們也發現他們對此有極大的興趣，甚至要求於課後時間有更多的練習，但需要注意空手道使用規範的教學，可用於防身而非攻擊他人，未來可嘗試培育種子教師，以延續該課程的影響力。

i. 基礎建設的改進

本次計畫已完成校園路燈的建設，對於當地學生已大大減輕上學途中發生事故的機率，圓滿達成本志工團所訂定的服務目標，然而，在與校長與當地村民的溝通過程中，我們發現校園中仍有多處的基礎建設需要改進，例如校舍年久失修，且當地有地震天災的危害，且當時校舍修建的工法較為簡陋，對學童的學習安危有極大的風險，因次我們希望在未來能夠募集更多的資金，已協助校方整建校舍，提供學童安穩上課的環境。

c. 本次計畫反思

d. 16 個人，有熱情、理想、堅持和勇往直前的態度，第一趟志工旅程。收拾行囊，搭上飛機的那一刻，滿腔熱血，我們準備好了！在腦海中不知已反覆描繪明朗村那裡的樣子，對我來說是陌生的，未曾聽過，前所未有的體驗就此展開。

搭上小貨車，承載行李也承載我們 16 個人的期待。上山的路途遙遠且顛簸，起初，因為沿途翠綠的風景呼聲四起，但行駛的時間越來越久，隨著蜿蜒陡峭的山路，一行人從興奮不已轉為面無表情，慢慢地望向前方一條綿延無盡的黃沙路，我不禁思考著，究竟明朗村是一個怎麼樣的地方？一路上風塵僕僕，我們到了，一個資源匱乏，赤裸落後的文明，只在「異域」、「重返異域」書本上出現的泰北村落，一躍而出。然而，大家絲毫沒有受到影響，反而



充滿活力，籌備了一個學期，從招募甄選團員到愛心募款活動，一點一滴的努力，就是等待這一刻。

在明朗中學的第一天，我十分緊張，深怕自己準備的課程不夠有趣，不知道同學們可以吸收多少？不知道他們會不會調皮搗蛋？但這一切的擔心都在我上完第一堂課後隨之消散。渴望學習的眼神，緊盯黑板用心抄寫筆記，都讓我驚嘆不已。我不知道自己給了他們什麼，也不知道他們是否理解我們的話，但是我們盡心盡力把我們所知的一切全部教授給他們。兩三天過後，大家的嗓子都啞了，或許有點力不從心，疲了，倦了。不過當大家一看到那些眼中充滿希望，閃爍著光芒的孩子時，活力再度湧現，點醒了我們的初衷，全力以赴。

最後一堂課還是到了，好多學生問我，老師明年還會來嗎？其實心裡已有了答案，依然無法誠實的說出，只能露出一抹淺淺的微笑。下課前十分鐘，班導師知會我想要處罰一些調皮的男學生，請我把時間交給她，我不以為意。大家開始搬動桌椅，平常調皮搗蛋的學生突然一排排站在我面前，他們深深地一鞠躬：「謝謝老師，這個禮拜您辛苦了！」所有的辛苦疲勞都在這一刻消失得一乾二淨。平常喧鬧吵雜的教室，這一刻被感動渲染得寂靜無比，大家一起牽起了手，唱了最後一首詩歌。

在我要搭車離開明朗村的前一刻，約莫是一位小學一年級的妹妹，輕輕地拉著我的衣襪。我回頭一瞥，她手裡握著一隻破舊的小熊娃娃，她要將娃娃送給我，我想那是從小陪伴她成長的依靠，是她最珍貴的東西。淚水不禁將我眼眶裡打轉，他們總是把身邊最好最珍貴的東西與我們分享，但是我們卻只是一位突然來到村落裡教學的大哥哥大姐姐們，不知道下次還



泰
愛
明
朗

會不會碰面。我緊緊擁抱她，謝謝她送我的禮物。車子要發動準備下山了，我關上車門，卻沒有勇氣打開車窗回頭看，大聲地說再見，有時沉默就是表達離別最好的方式吧。

國際志工不只是一趟旅程，是自省，蛻變的旅程。顛覆你所認知的世界，讓生命更加圓滿，充滿意義！

五、 相片集錦



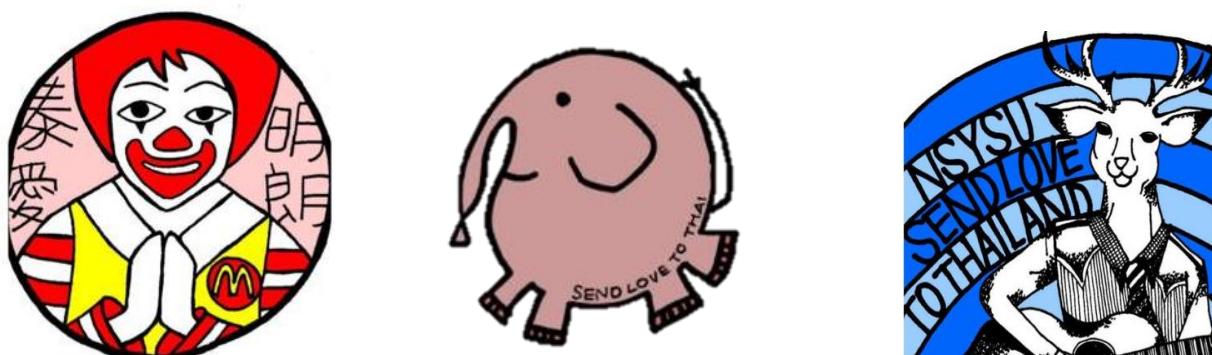
〈2015泰北志工團計畫標誌〉



〈於華語教學中心進行培訓課程〉



〈泰北周海報呈現〉



〈團員自行設計手繪貼紙義賣〉



〈手工葉脈書籤〉



〈團員齊聚為了泰北周準備〉



〈泰式拌麵成果展現〉



〈泰北周擺攤活動照片〉



〈與明朗中學校長一家人合照〉



〈與明朗村學生合照〉



〈團員齊力修建路燈〉



〈嶄新的路燈照亮學童回家的路〉



〈團員細心輔導學童〉



〈英文課授課狀況〉



〈透過課堂活動方式進行教學〉



〈透過書法教學，傳遞中華文化〉



〈進行亞洲文化教學，使學童更了解周遭國家文化〉



〈台灣文化教學，使學童更了解我們的文化〉



〈透過文化小書製作，學童們能對各國文化加深印象〉



〈團員與學童和樂融融合照〉



〈團員與學童感情融洽〉



〈曼谷大學參訪活動合影〉



〈與駐泰國台北經濟文化辦事處處會見陳大使銘政〉



〈與新加坡南洋理工大學管理學院代表合影〉



〈赴中華民國駐新加坡代表處，會見謝大使發達〉